

4月 4월 Апрель

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
		1  びん・缶・ペット 乾電池 無料 別袋無料	2  雑誌がみ 無料	3  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	4  容器プラ 無料	5
6	7  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	8  びん・缶・ペット 乾電池 無料 別袋無料	9 収集なし	10  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	11  容器プラ 無料	12
13	14  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	15  びん・缶・ペット 乾電池 無料 別袋無料	16  雑誌がみ 無料	17  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	18  容器プラ 無料	19
20	21  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	22  びん・缶・ペット 乾電池 無料 別袋無料	23  燃やせないごみ 有料 別袋無料 加熱式たばこライター	24  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	25  容器プラ 無料	26
27	28  燃やせるごみ スプレー缶類 有料 別袋無料	29  びん・缶・ペット 乾電池 無料 別袋無料	30  雑誌がみ 無料			

6月 6월 Июнь

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
1	2 有料  燃やせるごみ	3 無料  びん・缶・ペット	4 無料  枝・葉・草	5 有料  燃やせるごみ	6 無料  容器プラ	7
8	9 有料  燃やせるごみ	10 無料  びん・缶・ペット	11 無料  雑がみ	12 有料  燃やせるごみ	13 無料  容器プラ	14
15	16 有料  燃やせるごみ	17 無料  びん・缶・ペット	18 有料  燃やせないごみ	19 有料  燃やせるごみ	20 無料  容器プラ	21
22	23 有料  燃やせるごみ	24 無料  びん・缶・ペット	25 無料  雑がみ	26 有料  燃やせるごみ	27 無料  容器プラ	28
29	30 有料  燃やせるごみ					

● Надпись「別袋無料」(«отдельный бесплатный пакет») означает, что указанные изделия нужно положить в отдельный прозрачный или полупрозрачный пакет и выбросить в тот же день, что и обозначенный в календаре мусор

8月 8월 АВГУСТ

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
					1 無料 容器プラ	2
3	4 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	5 無料 びん・缶・ペット 乾電池 別袋無料	6 無料 雑がみ	7 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	8 無料 容器プラ	9
10	11 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	12 無料 びん・缶・ペット 乾電池 別袋無料	13 有料 燃やせないごみ 加熱式たばこ ライター 別袋無料	14 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	15 無料 容器プラ	16
17	18 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	19 無料 びん・缶・ペット 乾電池 別袋無料	20 無料 雑がみ	21 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	22 無料 容器プラ	23
24 31	25 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	26 無料 びん・缶・ペット 乾電池 別袋無料	27 無料 枝・葉・草	28 有料 燃やせるごみ スプレー缶類 別袋無料	29 無料 容器プラ	30

● Надпись「別袋無料」(«отдельный бесплатный пакет») означает, что указанные изделия нужно положить в отдельный прозрачный или полупрозрачный пакет и выбросить в тот же день, что и обозначенный в календаре мусор.

대형 쓰레기 수집 센터(전화281-8153)에 신청해 주십시오.

(일요일과 연말연시를 제외하고, 매일 9:00~16:30접수)쓰레기는 수집 당일의 아침 8시30분까지 냅니다. Крупногабаритный мусор собирается каждую неделю по средам, от каждого дома (квартиры). Для вывоза этого мусора необходимо за 2 дня позвонить в Центр сбора крупногабаритного мусора по телефону 281-8153 и сделать заявку. * В назначенный день до 8:30 утра необходимо выставить мусор в указанное место. (приём заявок - ежедневно с 9:00 до 16:30, Кроме воскресенья и новогодних праздников)	
 收费 유료 Глатно	可燃垃圾 가연성쓰레기 Сжигаемый мусор
 收费 유료 Глатно	不可燃垃圾 불가연성 쓰레기 Несжигаемый мусор
 免费 무료 Бесплатно	废纸类 종이류 Бумага
 免费 무료 Бесплатно	容器包装塑料 용기포장 플라스틱 Пластиковая упаковка
 免费 무료 Бесплатно	树枝・叶子・草 가지・잎・풀 Ветки, листья, трава
 免费 무료 Бесплатно	干电池 건전지 打火机 라이터 Батарейки Зажигалки
 免费 무료 Бесплатно	电子烟 가열식 담배 Изделия из нагреваемого табака
 免费 무료 Бесплатно	【喷雾罐及液化气罐】 '스프레이캔, 휴대용 가스통(부탄가스)' газовые и аэрозольные баллоны

大型垃圾每周三以户为单位进行回收。请至少提前2天打电话至大型垃圾收集中心申请（电话 281-8153。除周日及年末年初，每天9:00~16:30受理）。请于回收当日8点30之前拿出垃圾。（收费回收）

대형 쓰레기는 매주 수요일에 호별로 수집합니다. 수집 희망일의 2일전까지 대형 쓰레기 수집 센터(전화281-8153)에 신청해 주십시오. (일요일과 연말연시를 제외하고, 매일 9:00~16:30접수)쓰레기는 수집 당일의 아침 8시30분까지 넣습니다.

Крупногабаритный мусор собираются каждую неделю по средам, от каждого дома (квартиры). Для вывоза этого мусора необходимо за 2 дня позвонить в Центр сбора крупногабаритного мусора по телефону 281-8153 и сделать заявку. * В назначенный день до 8:30 утра необходимо выставить мусор в указанное место. (примем заявок - ежедневно с 9:00 до 16:30. Кроме воскресенья и новогодних праздников)

 可燃垃圾 가연성 쓰레기 Сжигаемый мусор 收费 유료 Платно	 不可燃垃圾 불가연성 쓰레기 Несжигаемый мусор 收费 유료 Платно
 废纸类 종이류 Бумага 免费 무료 Бесплатно	 容器包装塑料 용기포장 플라스틱 Пластиковая упаковка 免费 무료 Бесплатно
 树枝·叶子·草 가지·잎·풀 Ветки, листья, трава 免费 무료 Бесплатно	 玻璃瓶·铁罐·塑料瓶 병 캔 페트병 Стеклянные бутылки, жестяные банки и пластиковые бутылки 免费 무료 Бесплатно
 干电池 건전지 Батарейки  打火机 라이터 Зажигалки  电子烟 가열식 담배 Изделия из нагреваемого табака	 【喷雾罐及液化气瓶】 '스프레이캔, 휴대용 가스통(부탄가스)' газовые и аэрозольные баллоны

西清掃事務所(西区発寒15-14)……………TEL664-0053
業務課(中央区北1西2)……………TEL211-2916

